

“五大臣出洋”与《皇城新闻》对该事件的思索

刘 威¹, 孟 杨²

(1. 辽宁大学 新闻与传播学院, 辽宁 沈阳 110136;
2. 沈阳城市建设学院, 辽宁 沈阳 110167)

摘 要: 五大臣出洋, 对于当时的清朝而言, 是举国家之力而兴国家之风。各国的媒体对于此事件也给予了关注, 各类报刊的报道围绕着出洋, 访问, 再到归来执行, 对出洋之事几尽所能。然而, 事情的发展并非人愿, 特别是在晚清特殊时期。而对于此事, 朝鲜的《皇城新闻》作为彼时朝鲜半官方的报纸也给予了重要的关注, 从《皇城新闻》的报道上, 可以看出清朝改革身后之事, 及涉及的人物, 亦可见清朝改革与否与当时的政治背景关系。

关键字: 《皇城新闻》; 五大臣出洋; 改革

中图分类号: K312.4

文献标识码: A

文章编号: 1672-1217 (2024) 03-0118-06

收稿日期: 2024-03-15

基金项目: 2020 年国家社会科学基金项目 (20BXW022): 朝鲜近代报刊涉及清朝新闻传播史料收集、整理与研究 (1883-1911)。

2020 年辽宁省教育厅青年项目 (LQN202025): 朝鲜近代报刊涉及清朝新闻传播史料研究。

作者简介: 1. 刘威 (1982-), 男, 满族, 辽宁开原人, 辽宁大学新闻与传播学院副教授, 历史学博士, 新闻史博士后

2. 孟杨 (1988-), 女, 辽宁盘锦人, 沈阳城市建设学院讲师。

DOI:10.16284/j.cnki.cn37-1401/c.2024.03.009

《皇城新闻》是朝鲜在日本扶植建立的大韩帝国时期的一份半官报, 由大韩帝国的官员创建, 主要发行对象为政府官员、士大夫和上流社会, 是彼时朝鲜社会较有影响的一份报纸。其基本上所持较为平和的态度, 以日本在朝鲜的谋划, 及朝鲜面对日本所作所为的相关对策。

作为只有四个版面的《皇城新闻》, 在主要的内容呈现上, 较多地集中在第一版、第二版和第三版。其中, 重要的内容集中在第一个版面上, 在基本的朝廷相关的新闻后, 第一时间将“外报”, 这一常设栏目的内容呈现在受众面前, 在一定程度上也足见其对所报内容的重视程度。《皇城新闻》的外报栏目是当时较为全面呈现朝鲜观看世界的栏目。作为常设栏目, 此板块集中于世界报刊的收录工作, 呈现朝鲜最为关注的事件。其中, 对于朝鲜曾经的宗主国清朝, 朝鲜则集中了较多的版面, 于外报版面广泛地呈现来自清朝的内政、外交、经济、社会等事件, 是彼时外媒集中呈现清末社会变革, 反映清朝所作的种种改革的重要阵地。在外报中, 除当时世界发生的重大事情外, 较多地关注了清末所做的各种改革, 其中, 对于轰动一时的“五大臣出洋”事件, 多方视角呈现不同国家对于清末所谓改革一事的关注。作为清末轰动一时之事, 当时的多方报纸给予了宣传能尽之事。在当时的舆论媒体看, 清朝此举, 无异于打开改革的大门, 对于沉寂了多年的清朝而言, 适时的改革对于国家的改变定会有所推动。而作为清朝的邻国, 朝鲜《皇城新闻》基于外报, 对“五大臣出洋”一事, 集中呈现了其“出洋”的考察。

目前学界关于“五大臣出洋”的研究成果主要有王美平的《载泽使团访日与日本的因应》, (南开大学, 世界历史, 2019.2), 考察日本对于出洋一事的反应; 陈丹的《五大臣出洋缘起新证》, (兰州大学, 社会科学动态, 2017.9), 文章分析了袁世凯对“五大臣出洋”一事的看法。刘兴林的《清末预备立宪时期〈申报〉舆论研究》(华东师范大学硕士学位论文, 2022), 集中呈现《申报》关于“五大臣出洋”对清朝法制的影响; 肖雨晨的《清末立宪背景下“强迫教育”法律制度研究》, (广西大学硕士学位论文, 2022), 对“五大臣出洋”后清末的教育与法律之间的关系进行研究; 刘佳芸的《清末法部的形成与权力调整研究》(华东政法大学硕士学位论文, 2020), 讨论了“五大臣出洋”与清朝法制关系。

学界对于“五大臣出洋”与清朝法制等教育影响研究较多,也从根源上分析了“出洋”与周边国家关系。但对于周边国家,尤其是朝鲜如何看待“五大臣出洋”一事,并未进行相关研究。本文拟通过朝鲜《皇城新闻》关于“五大臣出洋”一事的相关问题进行研究,为“五大臣出洋”的研究提供新的线索。

一、关于出国的酝酿

经历了“庚子事变”后,清朝对于己方与世界各国间的差异,尤其是国内存在的问题已经到了亟须解决的地步有了一定认识。为了缓和这方面的问题,一方面,清朝结合自身的情况,不断找出适合己方的整改措施;另一方面,清朝拟选派官员,出国考察,需求适合自身发展之路。在此背景下,“五大臣出洋”的出现成为彼时的轰动事件。对于清朝在如此背景之下的举措,《皇城新闻》作为朝鲜重要的报刊,对事件全程进行了报道,呈现出对邻国政治改革的关注。

作为清朝的重要举措,对于“五大臣出洋”的关注,各国报刊纷纷报道,使其成为当时社会一大新闻。作为朝鲜彼时对外展示的报纸,《皇城新闻》要表现其作为朝鲜了解世界的窗口。因此,在报道的内容上,其尽可能通过世界各国的报刊报道来转述事情。同时,为了确保消息的准确及报道内容的真实性,《皇城新闻》在每期的外报上,加上“照誊”二字,特地说明,以显示所报内容真实、准确。单从这点上看,这份报纸较为客观公正地呈现了外报的真实性,以及其所反映的人或事。

对于清朝的许多大臣而言,外国是陌生的。因此,他们的出行都是新鲜的。虽然在此前清朝已经有了驻外大使,许多官方人士亦身兼出国要任,他们可以看到己方与这些国家的差距。但对于清国的其他官员而言,出国依然是遥不可及的。所以,很多的人对出洋基本上所持态度是一致的,即表现得不乐观,并且不积极。

出洋的五位大臣,他们中有皇亲国戚,比如载沣等,也有重要的大臣,比如戴鸿慈等。这些人既肩负出洋考察,为中国带回改革希望,以备大清图强之志;同时,又负有国家尊严,不能有损国格,让外人对清人低看一等。所以,在此番情形之下,出洋大臣身上所背负的,与彼时国家需要承担的,形成鲜明的对比。

于是,在这样的背景下,如何选择出洋人选,或者出洋人选应该怎么选出来,成为彼时困扰清朝的大事。派谁出国,出国考察什么,如何将其中对清朝有用的信息收录展示,更重要的是其中的人员配比,这些都比较复杂而重要。因此,对出国考察人选一事,清廷上下在不断考察,把能够用得上的人员一一列举,进行考察。

至于出国的线路及需要看什么,可以说,在某种程度上,是各国展示己方实力的机会。作为彼时清朝的官员,则只有看的份。至于其中有哪些隐情或者关注哪些秘密,恐怕这些朝廷重臣是很难理解的,而且,清朝看世界,尤其是看经历了工业革命之后,欧美的变化对于当时的清朝而言,很多内容还是很难理解的。清朝需要关注的,或者他们需要学习的,是当时已经盛行于欧美各国,但清朝还处于迟滞阶段的改革。从政治到经济再到文化,方方面面的改革,力图给清朝提供改变,让人几位出洋大臣将不虚此行。

计划中被访问的国家对此也十分关注,从美国到英国及欧洲各国。作为被选中的国家,能够提供或保证展示领先于清朝的某些方面。这一点对于当时的清朝的方方面面而言,是毋庸置疑的。在经历了工业革命之后,欧美国家率先引入了机器大生产,使得国家的整体面貌在质上已经远远超越了中古的清朝。因此,无论其国家大小如何,都有值得清朝学习和借鉴的地方。工业革命带来的变化是巨大的,这一点在清朝与世界各国的交往中已然感受,尤其在军事上和经济上的优势,已经充分地显现出来,这也是清朝会在“五大臣出洋”后投身政治改革的原因。以政治改革推动经济、军事等行业的改革,进而实现国家富强,已成为众人共同认可的目标。虽然,到最后清朝没有实现君主立宪制,但从“维新变法”就已经开始在欧风美雨沐浴下的政治变革,已经在中国这片大地埋下了种子。

此外就是关于几位大臣出国的目的,即迫切需要解决的几点面临的困境。一方面是诸如中日战争、中法战争等几次与列强的硬碰硬之后,清朝已经逐渐认识到己方的不足。虽然不愿承认,但鉴于无论在军事装备上,还是战争认知上,清朝已经落后于西方,所以在此后的年景中,清朝能做的,是在有限财力情况

下，改革军备，如增加北洋水师的投入及进行相关的军备改换。另一方面则是清朝落后的政治制度，并由此带来的经济影响。这一点，在清朝对外交往的过程中，已经逐渐认清其在国家存续过程中的重要性。因此，清朝亦在通过新设衙门来适应国家现行改革需要，诸如学部、法部等设置之后，再根据自身的需要进行完善，然后，根据现存问题，国家需要等，进行系列的整改。当然，前提是保证清朝中枢，清廷的存在。事实上，清朝存在的一系列问题，并非通过增设部门，进行改革，整改军事就能够解决的。现实存在的许多问题，并非通过新设部门就能改变。且对于这些部门，清朝对其认知也十分有限，究竟该如何改，或者说对于现在的形势之后，该增加什么部门，该减少什么部门，对于清朝而言，也是未知的。仅凭现有的国家体制运行去解决这些问题，恐怕是远远不够的，毕竟，全国纷起的马贼土匪，各地的叛乱，加上列强对清朝的分区占领已经把这些问题推到了前台。清朝只能在这样的背景下，尽快地解决上述问题，这也就使得“五大臣出洋”变得任重而道远了。

二、关于报道的集中关注点和影响点

五大臣的出洋，既有层面上的意思，亦有实际的意义。从层面上看，这是清朝的统治者，利用社会各阶层以及外界国家进行的推动，面对内忧外患不得不做出的一种让步。这种让步是一种清朝上层面对时局不可抗力的因素，面对社会种种变革，不得不做出的妥协。而实际的意义则是清朝在时局于我不利的局面下，不得不做出的选择。在选择用人方面，其尽可能达到对外的公正，既有满族要员，又有清朝汉族要员，同时，作为清朝皇族代表，在这五人中又必不可少。因此，在选人问题上充分体现出清朝在实际的层面所做出的选择和让步。

无论如何，“五大臣”已经配备齐全，接下来就按照既定目标，把西方列强中值得清朝学习的国家全部考察一番，以确定哪些是清朝该学的，摆在一众出洋大臣身上的担子在无形中变得愈加沉重。同时，各国将关注的焦点也聚集于此，对于出洋大臣而言，他们的一举一动都关乎着国家的命运。至少，在他们的眼中，他们应该做出点东西来。

在诸多复杂的背景之下，各方媒体对于此行几人的报道在一段时期内较为集中。从出洋到周游列国，出洋大臣和他们所参观的内容，成为各方报纸报道的重点。而作为朝鲜报刊，无论是版面还是内容上，对于出洋大臣所给予的关注都有所侧重。在《皇城新闻》上关于出洋大臣的报道，集中在出洋后，他们所关注的改革。

朝鲜报刊对于出洋考察的关注点与其他国家大相径庭。更准确地说，他们只集中在某些点上。或许他们认为这些点能从根本上改变清朝的时局。这些点，对于清朝周边小国而言，远比欧洲的国家，对于政治改革、经济改革，甚至文化改革来得更为实际。

《皇城新闻》及背后的朝鲜，对东方大陆能否出现一个新的强国较为关注，原因并不外乎这个潜在存在的“强国”是否与其有着千丝万缕的联系。因此，通过《皇城新闻》上的报道，我们可以看到清廷关心的是如何维护朝廷的运营，希望寻找一些对清朝合理合法的运营手段，使其各个部门间的运转更为有效。通过《皇城新闻》的报道不难看出，对相关的改革措施或是改革手段，《皇城新闻》有过相对较多的报道。

撇开关于政治、经济、文化等方面的考核，对于《皇城新闻》而言，最有价值，或有能力被朝鲜一方人士关注的无非是清朝对于考察之后的所得，而其中重要的表现又无一例外地集中在清朝的官制改革中。

清朝积弊已久，或者说，在近代化的过程中，清朝暴露出与西方国家的差距越来越明显。所以，清朝想要改变，而出洋大臣又想表现出其考察的结果。于是，在当时的时代背景之下，清朝出现的官场改革，就显得既应时又应景。

回国之后，五大臣一行将西方所见所闻用于清朝的时政改革中，给外界一种清朝欲换颜而发奋之情景。从1906年开始，《皇城新闻》上陆续刊发了事关清朝内政改革的一些报道，这些报道多为出洋大臣根据他们的见闻，对清朝提出的改革。从某种程度上看，这些改革对于当时的清朝而言，是有利的，且从根本上改变了清朝的许多问题。

对于“五大臣出洋”后提出的种种改革意见，我们今天来看，其间不乏众多具有时代意义的改革因素。然而，在当时的历史背景之下，无论是出洋大臣，还是清朝官员，都盼着能有一个好的结果。可最终的结果又是不了了之，尤其是清朝抛出的“皇族内阁”，狠狠地回应了出洋大臣们的种种构想。虽然，清朝也试图做出一些顺应民心的改革，也试图给其他国家一些改变。然而在特殊的历史时期之下，无论是报纸，如《皇城新闻》等，还是欧洲各种对清朝改革的猜测，只不过是局外之人对于局内之事的单方面猜测。最终的结果如我们所见，完全没有发生实质的改变，但对于出洋一事，以及《皇城新闻》对此的报道，都曾给过世人无限的希望，但在当时的历史背景之下，这些不过是局外之人，对于局中之事的种种猜想罢了。

三、围绕在改革上的认识

作为“五大臣出洋”，其主要的目的在于试图挽救清朝于乱世。时值清朝面临内外交困之际，内有孙逸仙等起义，外有列强侵扰。与普通的农民起义不同的是，孙逸仙的起义带有明确的政治性。在当时农民起义不断袭扰的情况下，孙逸仙的起义，给清朝带来了很大麻烦，甚至清朝的阅兵也因孙逸仙事件而临阵换将，“清朝南北会操在即，阅兵大臣更迭，因孙匪党闹事”。^①因此，如何解决孙逸仙等所谓“匪”的问题，是清朝亟需面对的。列强分食权益，在“庚子事变”后，就未曾停止，从俄国掠夺新疆、蒙古、东北到法国侵占云南，再到英国在长江地区，以及德国自山东胶州开始的闹事。这些烦心事，使得原本就已经摇摇欲坠的清朝平添了许多麻烦。因此，出洋与强国在一起，成为当时清朝的首要任务。

实际上，在“五大臣出洋”之际，清朝已经开始了自上而下的政治改革，这些改革包括了许多方面，这一点，在《皇城新闻》上可见。当时关于改革的报道，反映清朝政局的主要内容。在1905年7-9月的《皇城新闻》上，有《清国新学奖励》（1905.7.13）《清国国政训振策》（1905.7.22）《清国女子留学生》（1905.7.29）《清国警察改革》（1905.8.15）《清国海军留学生》（1905.9.1）《铁道学校创设》（1905.9.2）《清国学部调设》（1905.9.16）《清国改革一端》（1905.9.20）《清国留学奖励》（1905.9.20）的相关报道。实际上，清朝已经认识到改革的重要性，只是其对政治，尤其政治体制的改革最为担忧。故，对于相关的内容，在《清国立宪制度准备》（1905.9.25）一篇提及。好在清朝对其他内容的改革，尤其是留学相关，并未限制。而其他的改革，在“五大臣出洋”后，愈发蓬勃。在“五大臣出洋”归来后，清朝立即对内政进行相关的改革，“出洋大臣与两江总督、两广总督、闽浙总督互换”。^②看似整个清朝上下，对出洋十分重视。然而，出洋大臣提出的断发改革，却遭到了强烈反对，“出洋大臣拟推断发令，西后震怒，遂中止。”^③这种触及清朝根本利益，或者是清朝统治的根基，虽从表象上看，使得清朝更加趋向于文明国家，但实则是使清朝动摇其统治的根本，这也使得西太后不由得“震怒”了。

“五大臣出洋”是清朝自上而下进行的改革，所以，从根本上就是几位大臣出洋后将学习西方先进的技术，参观西方先进的经验，把西方能够用得上的技术、经验尽数带回来。因此，许多“五大臣出洋”相关的报道，也都围绕此开展。对于《皇城新闻》而言，清朝能够学习到什么，或者学会什么，对他们来说无疑是十分重视的。毕竟朝鲜刚刚“独立”出清朝，也想看看周围的国家是如何发展的。因此，在《皇城新闻》上，汇集了清朝对于“五大臣出洋”的态度。从其报道看，对于当时出洋归来的大臣而言，更多地积极展示从西方学习的先进经验。毕竟，其提供的绝大多数新事物在当时的清朝是看不到的。对于其出国一行的新旧差异，可从几人的行记中窥见。据戴鸿慈记述，其初到长崎时，“长崎新报上野秀次郎，镇西日报记者山本静也，长崎县警察部山本颖杉，村胜太郎，日出新闻社丹羽末广先后到谒。”^④初次见面，即由新闻记者组团会见，这在当时的清朝是不多见，也客观说明清朝与日本等国间的新旧差距。作为新闻媒体已经成为大事小情的先发，而清朝对此认识还处在一种摸索阶段。初到日本之时，戴鸿慈一行参观了学校、银行等，

①[韩]《阅兵大臣更迭的理由》，《皇城新闻》1906年9月25日，第1版。

②[韩]《总督的转任说》，《皇城新闻》1906年7月26日，第1版。

③[韩]《断发奏请中止》，《皇城新闻》1906年8月11日，第1版。

④[清]戴鸿慈：《出使九国日记》，朝华出版社，2017年，第80页。

对于其而言,现代学校国内已经推行出现,大致上基本一样,而银行,尤其是奉行西方经济制度下出现的新事物,充满了好奇感。对于日本正金银行,其详细地记录了银行建筑设计、银行分布,以及其金库布局等。尤其是对其特殊的防火布局进行了记录,“其地基则有地平线以下三尺皆砂及粘土等混合为之,更下则皆砂层,极坚固。墙壁则皆以耐地震火灾为主,最厚者四尺二寸余,最薄者一尺五寸以上。”^① 此类现代防火意识对于出洋大臣而言,无疑是新鲜的。到了美国之后,一行人再次感受到现代技术对日常生活的影响。至美国时,出洋大臣乘小汽车出行,“此车急行每小时六十五英里,亦可见汽车之速率进步,内地所不及也。”^② 此种方便的出行方式已经大大改观了一行人的见识,尤其是在气候恶劣的情况下,汽车仍能按时出行,且重要的是其出行的时间远比坐轿子或骑马节省。因此,在某种程度上,技术方面的差距使“五大臣”受到的冲击抑或更大。有些是直观的,比如汽车、轮船等,有些则是需要在生活中去感受的,比如银行、防火等。但总的来说,对于出洋大臣而言,出洋所涨的见识,是他们需要消化的,消化之后,才能带回清朝。至于哪些能够被消化,哪些能够带回去,即为当时几位出洋大臣所考虑。事实证明,其考虑的并非上述,而更多的是清朝的政治改革的改观上。

对于清朝的出洋大臣,真正体会出列国与清朝不同的,依然是政治体制,这一点是毋庸置疑的。只是在于,大臣们能够看到多少,又能够学到多少。还有更重要的问题,是他们所学,所想能够在清朝实现多少。出洋大臣们能做的,是在出洋考察的基础上,结合国内的实际,进行相关的改革,这一点在《皇城新闻》较为集中地体现出来。在出洋考察一段时间后,出洋大臣提出“将内阁、军机处合并的方案”,^③ 这对于清朝而言,已经触及政治体制的要害了。结合其对各国的考察,“出洋大臣上报考察俄国情况”,^④ 随后,出洋大臣根据实际情况,提出对宪政的改革措施,“出洋大臣提出立宪,西后下令询问各督”。^⑤ 随后,清朝的大臣提出异议,“对出洋大臣提出的改革认定”。^⑥ 基本上使整个立宪预想得以施行,“出洋大臣与各界召开的立宪会议”,^⑦ 将各大臣在外考察结果进行汇报、总结,并根据其汇报内容和所学内容,“上奏日本宪法可作为学习材料”。^⑧ 结合出洋各国经验,清朝也准备进行相关的改革,“出洋大臣与朝内官员组建宪政班子”。^⑨ 出洋大臣亦将改革之事积极推行,提出“对清官制改革的六条建议”。^⑩ 同时,对影响中国近两千年的宦官制度进行改革,提出“废止宦官”。^⑪ 结合当时的情况看,清朝上下对于出洋大臣归来还是相当重视的,对其提出的相关改革,也基本上认可。出洋大臣们对于清朝如何变强大,如何改掉弊端也是慎重考虑的。因此,在当时的条件下,提出的改革措施,是为清朝考虑,也是最大程度上,在不动摇其根本情况的改革。

综上所述,在改革利弊的某些方面,出洋大臣看到了清朝与列国之间的差距。其本质上,想改变这种局面的初衷是好的,然而,随后出现的“出洋大臣家中被袭”^⑫ 事件,使整个改革蒙上了阴影。当然,对出洋考察有了一定认识之后,“清朝亦拟派第二批出洋大臣”。^⑬ 整合各方意见之后,“清意欲再派大臣出洋”。^⑭ 这些亦表明,虽然对出洋大臣带回的想法虽非全盘接受,但时至当时,许多对清朝,或者符合时代

①[清]戴鸿慈:《出使九国日记》,朝华出版社,2017年,第90页。

②[清]戴鸿慈:《出使九国日记》,朝华出版社,2017年,第110页。

③[韩]《内军两处合并》,《皇城新闻》1906年7月6日,第1版。

④[韩]《出洋大臣和俄帝》,《皇城新闻》1906年7月6日,第1版。

⑤[韩]《立宪制度下询》,《皇城新闻》1906年8月17日,第1版。

⑥[韩]《赵将军的意见》,《皇城新闻》1906年8月24日,第1版。

⑦[韩]《立宪大会议》,《皇城新闻》1906年8月25日,第1版。

⑧[韩]《出洋大臣上奏》,《皇城新闻》1906年9月1日,第1版。

⑨[韩]《清国宪政委员》,《皇城新闻》1906年9月18日,第1版。

⑩[韩]《出洋大臣上奏》,《皇城新闻》1906年9月21日,第1版。

⑪[韩]《宦官的废止》,《皇城新闻》1906年9月28日,第1版。

⑫[韩]《端方官邸爆发药》,《皇城新闻》1906年8月22日,第1版。

⑬[韩]《第二回出洋大臣派送的议》,《皇城新闻》1906年9月7日,第1版。

⑭[韩]《出洋大臣再派》,《皇城新闻》1906年10月1日,第1版。

发展的改革措施已经初见成效。清朝也是希望能从中学习，把有用的筛选出来，以供其用。所以，出洋与再出洋并非当时不可接受的话题，而是学什么，如何接受这些东西。

四、结语

当然，清朝对于相关的改革并非立竿见影，在当时的情况之下，改革需要时间消化。时至1906年底，关于出洋改革的相关报道依然出现在《皇城新闻》的报道中，其提出的“地方改革，涉及督抚制度及相关，需考虑出洋并待议”^①仍在政治讨论中。但对于清朝而言，“五大臣出洋”已不是昙花一现，其对清朝上下的改革，尤其是对后续新政的影响依然存在。

总而言之，对于清朝而言，其派遣大臣出洋学习、考察，是为了更好地为统治服务。所以，无论出洋大臣见到什么，或是听到什么，他们会事无巨细地进行记录，将其中有用的整理出来，以备不时之需。《皇城新闻》对于“五大臣出洋”的描述，主要集中在其政治考量之上，从某种程度上讲，无论是清朝的出洋大臣，还是《皇城新闻》，其关心的问题在于出洋，在于对于清朝政治的影响。所以，在这样的背景之下，《皇城新闻》呈现出以上的记述就不足为奇。从当时朝鲜的实际情况看，作为“独立”国家，该如何发展，如何选择自己国家的道路，一方面，要尽可能地参考周边国家，尤其是曾经的“宗主国”，以便其选择时，可以少走弯路；另一方面，找出适合自身发展的道路，用在国家改革与发展之上。显然，当时的半岛并没有选择出适合自己的结果。这一点上，与清朝基本相似，固有的问题太多太严重，并非一句两句改革可以去除。而周边国家，日本又虎视眈眈，这样的强邻在侧，岂有安睡之心？所以，《皇城新闻》的报道，从某种意义上，是在报道清朝时事，也是在给朝鲜自己提醒，作为新闻媒体，其在当时的情况之下，能做的也只有这么多了。

The “Five Ministers Going Abroad” and the Reflection on the Event by Imperial City News

LIU Wei¹, MENG Yang²

(1. School of Journalism and Communication, Liaoning, Liaoning University, Shenyang 110136, China;

2. College of Shenyang City F.C., Shenyang 110167, China)

Abstract: For the Qing Dynasty at that time, the five ministers went abroad to boost the country's strength and promote its prosperity. The media of various countries have also paid attention to this incident, and various newspapers and magazines have focused their reports on going abroad, visiting, and then returning to carry out their duties, and have done their best to handle the matter. However, the development of the situation was not as expected, especially during the special period of the late Qing Dynasty. As a semi official newspaper in Korea at that time, the “Imperial City News” also paid important attention to this matter. From the report of the “Imperial City News”, it can be seen that the events behind the Qing Dynasty's reform, as well as the people involved, also show whether the Qing Dynasty's reform was successful or not and the political background at that time.

Keyword: *Imperial City News*; The five ministers went abroad; reform

[责任编辑 山阳]

①[韩]《地方官制改革和督抚》，《皇城新闻》1906年12月22日，第1版。